

# Motor G18

## Manual de segurança, operação, manutenção e peças

---

LT15

rev. E8.13

---



**A segurança é a nossa preocupação número 1!**  
É fundamental ler e compreender todas as informações e instruções sobre segurança antes de iniciar a operação, configuração e manutenção desta máquina.

*Formulário no. 1743-11*

## California

### Proposition 65 Warning



**WARNING:** Breathing gas/diesel engine exhaust exposes you to chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

Always start and operate the engine in a well-ventilated area.  
If in an enclosed area, vent the exhaust to the outside.  
Do not modify or tamper with the exhaust system.  
Do not idle the engine except as necessary.

For more information go to **[www.P65warnings.ca.gov](http://www.P65warnings.ca.gov)**.



**WARNING:** Drilling, sawing, sanding or machining wood products can expose you to wood dust, a substance known to the State of California to cause cancer. Avoid inhaling wood dust or use a dust mask or other safeguards for personal protection.

For more information go to **[www.P65Warnings.ca.gov/wood](http://www.P65Warnings.ca.gov/wood)**.

©2019

Printed in the United States of America, all rights reserved. No part of this manual may be reproduced in any form by any photographic, electronic, mechanical or other means or used in any information storage and retrieval system without written permission from

**Wood-Mizer**  
**8180 West 10th Street**  
**Indianapolis, Indiana 46214**

	<b>SOBRE ESTE MANUAL</b>	<b>IV</b>
<b>SEÇÃO 1</b>	<b>OPERAÇÃO</b>	<b>1-1</b>
1.1	Partida do Motor.....	1-1
<b>SEÇÃO 2</b>	<b>MANUTENÇÃO</b>	<b>2-1</b>
2.1	Segurança .....	2-1
2.2	Sistema de arrefecimento .....	2-3
2.3	Filtro de ar e pré-purificador .....	2-4
2.4	Filtro de combustível.....	2-5
2.5	Bateria.....	2-6
2.6	Ajustes de rpm.....	2-7
2.7	Manutenção - diversos.....	2-8
<b>SEÇÃO 3</b>	<b>PEÇAS DE REPOSIÇÃO</b>	<b>3-1</b>
3.1	Tanque de combustível.....	3-1
3.2	Conjunto do motor.....	3-2
3.3	Conjunto Acelerador .....	3-4
<b>INDEX</b>		<b>I</b>

## **SOBRE ESTE MANUAL**

Este manual é fornecido como um suplemento aos manuais do fabricante do equipamento. Ele oferece informações específicas sobre o uso deste equipamento com a serraria Wood-Mizer®. Consulte o manual do operador e o manual do fabricante da serraria antes de tentar operar este equipamento.



**IMPORTANTE!** Leia o manual do operador da serraria e o manual do fabricante do motor para conhecer as instruções e precauções de segurança antes de operar este equipamento.

As informações e instruções fornecidas neste manual não são uma emenda ou extensão das garantias limitadas do equipamento fornecidas no momento da compra.

## SEÇÃO 1 OPERAÇÃO

### 1.1 Partida do Motor

#### Partida do motor



**PERIGO!** Sempre confirme se a lâmina está desengatada e todas as pessoas estão fora do caminho da lâmina antes de iniciar o motor. Não fazê-lo causará ferimentos graves.

**PERIGO!** Opere o motor ou a máquina apenas em áreas com boa ventilação. Os gases de escape do motor podem causar náuseas, delírios e potencialmente a morte, caso a ventilação não seja adequada.

**PERIGO!** Nunca opere um motor com vazamento de combustível ou óleo. O vazamento de combustível ou óleo pode potencialmente entrar em contato com superfícies quentes e provocar chamas.

**ADVERTÊNCIA!** Não use o motor sem o detentor de faíscas ou o silenciador adequado e funcionando. As faíscas que saem do escape do motor podem incendiar os materiais à sua volta, causando ferimentos graves ou a morte.

1. Feche o afogador do motor puxando o cabo do afogador para fora. Gire a chave interruptora até a posição START (INICIAR) e solte. Coloque a chave interruptora na posição RUN (FUNCIONAMENTO) após a partida do motor.

Após a partida do motor, empurre o cabo do afogador para dentro **Desligamento do motor**

1. Desengate a alavanca da embreagem para parar a lâmina se necessário.

Deixe o motor funcionar por 15 segundos sem carga e gire a chave interruptora até a posição OFF (DESLIGADO).

## SEÇÃO 2 MANUTENÇÃO

Consulte o manual do fabricante para obter os intervalos e procedimentos de manutenção, salvo instrução em contrário neste manual. Siga as recomendações do fabricante para condições de presença de poeira.



**IMPORTANTE!** Este manual fornece apenas informações sobre procedimentos adicionais ou procedimentos a serem executados em intervalos de tempo diferentes dos encontrados nos manuais do fabricante. Consulte o manual do fabricante para obter instruções completas de manutenção.

### 2.1 Segurança

Tenha cuidado ao executar manutenção ou serviço no .



**PERIGO!** Esteja sempre atento e tome as medidas de proteção adequadas em relação a eixos, polias, ventiladores rotativos, etc. Mantenha-se sempre a uma distância segura das peças rotativas e garanta que roupas folgadas ou cabelo comprido não enganchem nas peças rotativas causando possíveis ferimentos.

**PERIGO!** Os componentes do motor podem ficar muito quentes durante o funcionamento. Evite o contato com as partes de um motor quente. Os componentes de escape do motor ficam especialmente quentes durante e depois do funcionamento. O contato com os componentes quentes do motor pode causar queimaduras graves. Portanto, nunca toque ou faça manutenção em um motor quente. Deixe o motor esfriar o suficiente antes de começar qualquer tarefa de manutenção.



**ADVERTÊNCIA!** Remova a lâmina antes de executar qualquer serviço no motor. Não fazê-lo pode causar ferimentos graves.

**ADVERTÊNCIA!** Sempre use os equipamentos de segurança adequados e necessários ao executar as tarefas de manutenção. Equipamentos de segurança adequados incluem proteção para olhos, respiração, mãos e pés.



**Este símbolo** identifica o intervalo (horas de operação) em que cada procedimento de manutenção deve ser executado. "AR" indica os procedimentos de manutenção que devem ser executados conforme necessário.

## 2.2 Sistema de arrefecimento



Lave o motor ou remova o pó-de-serra e os detritos a cada 50 horas de operação. Limpe o filtro de grama, as aletas de esfriamento e as superfícies externas. Remova todo pó-de-serra, sujeira ou óleo. Consulte o manual do motor para obter instruções adicionais.



## 2.3 Filtro de ar e pré-purificador



**ADVERTÊNCIA!** Sempre use os equipamentos de segurança adequados e necessários ao executar as tarefas de manutenção. Equipamentos de segurança adequados incluem proteção para olhos, respiração, mãos e pés.



Faça a manutenção do pré-purificador a cada 4 horas de operação. Para tal, sacuda gentilmente o excesso de pó-de-serra e detritos da peça de espuma.



Limpe o filtro de ar (elemento do purificador de ar) e o pré-purificador (invólucro do elemento) a cada 8 horas de operação. Consulte o manual do motor para obter instruções adicionais.



Substitua o filtro de ar (purificador) a cada 200 horas de operação.



Substitua o pré-purificador (invólucro do elemento) a cada 2000 horas de operação.

## 2.4 Filtro de combustível



Substitua o filtro de combustível a cada 100 horas de operação ou conforme necessário ao desempenho do motor.

## 2.5 Bateria

50

Verifique o nível da solução eletrolítica da bateria a cada 50 horas de operação. Consulte o manual do fabricante para obter instruções.



**PERIGO!** Baterias expõem gases explosivos. Mantenha sempre afastados faíscas, chamas, cigarros acesos ou outras fontes de ignição. Use sempre óculos de segurança e um protetor facial quando trabalhar perto de baterias. Não fazê-lo causará ferimentos graves.<sup>1</sup>



**ADVERTÊNCIA!** Colunas, terminais e acessórios relacionados da bateria contêm chumbo e compostos de chumbo, produtos químicos considerados pelo Estado da Califórnia como causadores de câncer e danos à gestação. Lave as mãos após manuseá-los.

---

1. Battery Council International, copyright 1987

## 2.6 Ajustes de rpm



**ADVERTÊNCIA!** Remova a lâmina antes de executar qualquer serviço no motor. Não fazê-lo pode causar ferimentos graves.



Verifique as rpm com um tacômetro após as primeiras 20 horas de operação e, posteriormente, a cada 200 horas.

Consulte a tabela 2-1.

Motor	Rpm de alta potência	Rpm de baixa potência
G18	3750	1800

TABELA 2-1

Antes de verificar as rpm, confirme se as tensões na correia e na tira do freio estão corretas (Consulte Manutenção da serra). Verifique também o óleo, o combustível e os níveis do líquido de arrefecimento.

1. Verifique se a mola do cabo, a guia do cabo, o cabo e os suportes de aceleração estão alinhados. **NOTA:** É importante que os componentes acima estejam alinhados. O alinhamento apropriado permite que qualquer folga no cabo (quando o motor está ocioso) deslize para dentro da mola do cabo. Isto mantém operação livre do cabo e evita que o cabo se retorça. O parafuso de apoio não deve encostar no tubo de ventilação do cárter. Dê partida no motor para medir as rpm de baixa potência.
2. Consulte o manual do motor para ajustar as rpm de baixa potência.
3. Engate a alavanca da embreagem para acelerar o motor e medir as rpm de alta potência. As rpm de alta potência são ajustadas na fábrica em 3750. Reajuste o cabo de aceleração se necessário, para aumentar ou reduzir a velocidade do motor em alta potência.

O cabo de aceleração deve estar suficientemente tensionado, de forma que as rotações do motor baixem logo que a alavanca da embreagem/travão seja engatada. **NOTA:** O ajuste adequado do cabo do acelerador expande a mola do cabo entre 1/4" a 3/8" ( 6,4 – 9,5 mm) durante a velocidade acelerada (em carga) e apresenta alguma folga quando o motor está em ponto-morto (ralenti).

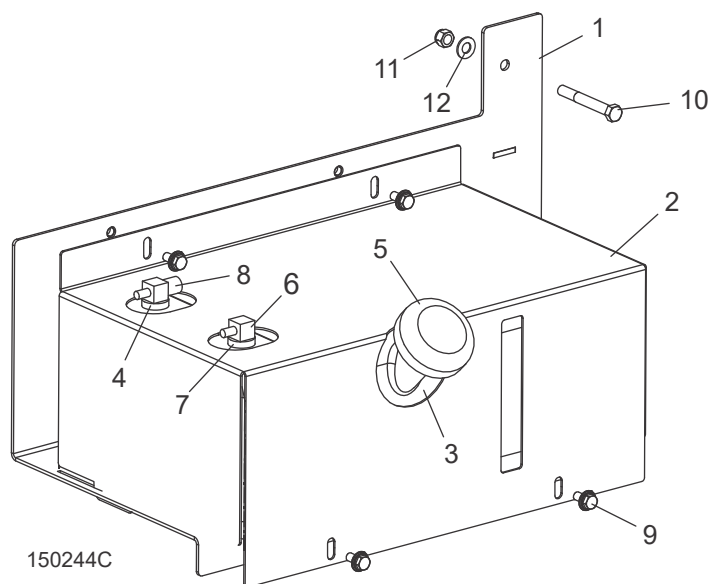
## 2.7 Manutenção - diversos



Verifique as velas de ignição a cada 100 horas de operação. Remova qualquer depósito e ajuste a folga se necessário. Consulte o manual do motor para obter instruções adicionais.

## SEÇÃO 3 PEÇAS DE REPOSIÇÃO

### 3.1 Tanque de combustível

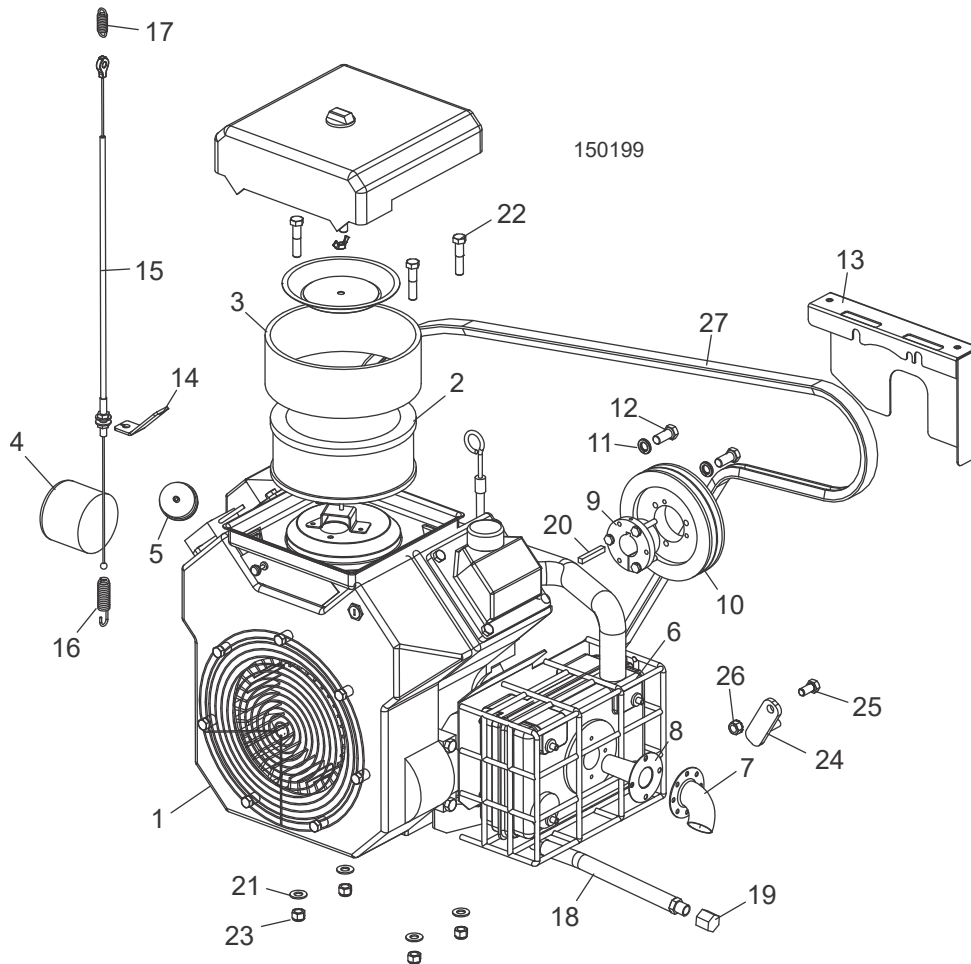


REF	DESCRIÇÃO (◆ Indica as peças disponíveis apenas em conjuntos)	PEÇA N°	QTD.
	<b>TRAY ASSEMBLY, LT15 FUEL TANK</b>	103815	1
1	Weldment, Fuel Tank Tray	103802	1
2	Cover, Fuel Tank	103867	1
3	Tank, 5 Gallon Low Pro EPA Fuel	103878 <sup>1</sup>	1
4	Bolt, 5/16-18 x 3/4" Hex Head w/Flat&Lock Washer	F05006-101	4
5	Bolt, 3/8-16 x 3" Hex Head Grade 5	F05007-73	2
6	Nut, 3/8-16 Hex Nyloc	F05010-10	2
7	Washer, 3/8" Flat SAE	F05011-3	2
	Hose, Fuel 3/16" EPA 15G CARB	R02423-1	8 Ft.
	Hose, Fuel 1/4" EPA 15G CARB	R02423-2	8 Ft.

<sup>1</sup> Fuel shut-off valve added to fuel tank to prevent possibility of fuel feeding back into engine during travel (LT15W Rev. A1.09/LT15 Rev. E8.09). Created service part 074943 Fuel Pick-Up with Shut-Off Fitting.

# G18

## 3.2 Conjunto do motor



REF	DESCRIÇÃO (◆ Indica as peças disponíveis apenas em conjuntos)	PEÇA N°	QTD.
	Engine Assembly, LT15 G18	065191	1
1	Engine, 19HP Kohler CH620-3088	016899	1
2	Filter, Kohler Air	006907	1
3	Pre Cleaner, Kohler	006931	1
	Plug Spark, Kohler RFI #25 132 14-S	061417	2
	Plug, RC12YC Kohler Spark #12-132-02	P12757	2
	Module Kit, Kohler Ignition #KH24 584 45S (Qty. 2)	061370	1
	Pump, Kohler Fuel #24-393-16S	048391	1
	Switch, Kohler Ignition #25-099-37S	061150	1
4	Filter, Kohler Oil #12 050 01S	065264	1
5	Filter, Kohler Fuel #24-050-13	P12758	1

# G18

3

## Peças de reposição

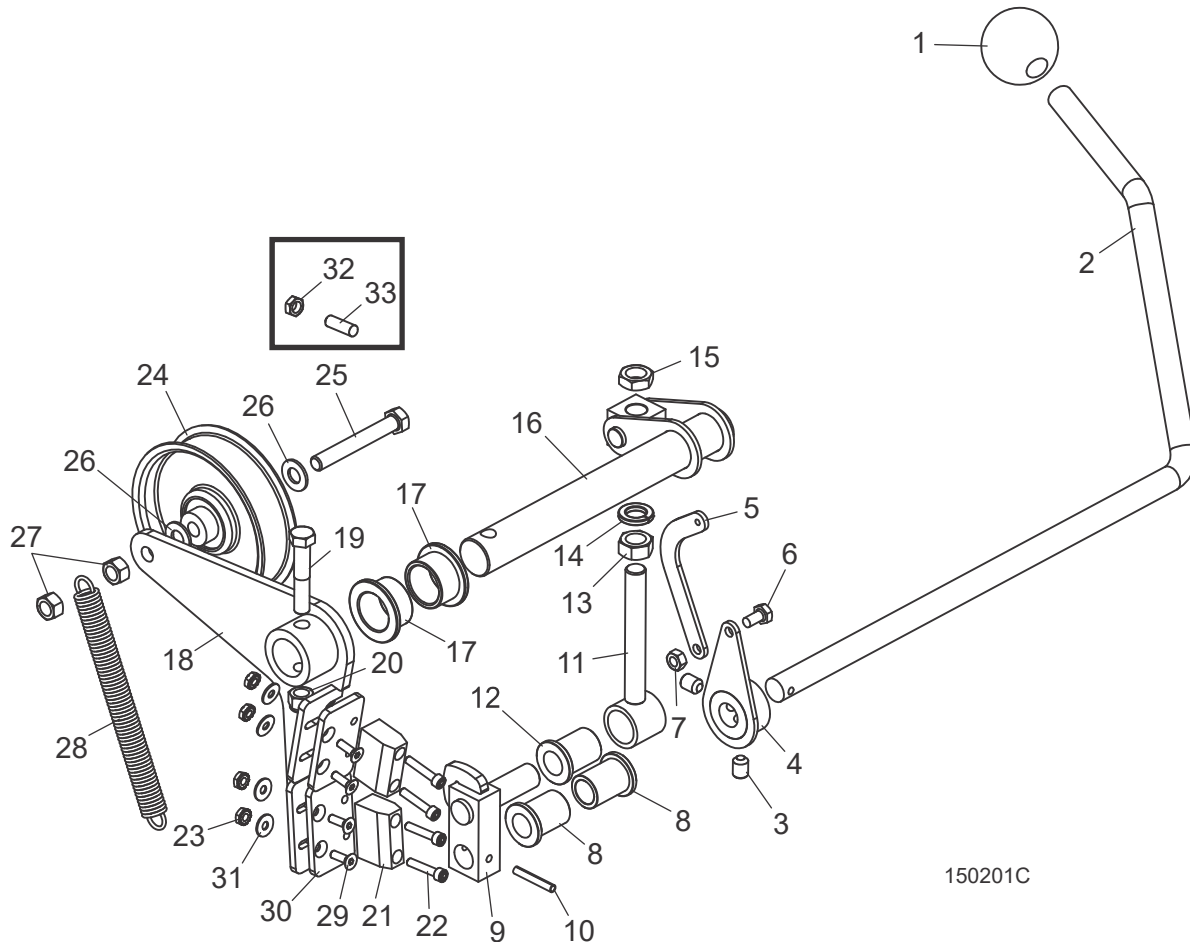
### Conjunto do motor

6	Muffler Assembly, Kohler	065193	1	
7	Deflector, Kohler Muffler #12-755-28	016496	1	
8	Arrestor, Kohler Spark #12-189-02	016495	1	
9	Bushing, 1 1/8" SH	038432	1	
10	Pulley, 3V5.6 x 2" SH	047742	1	
11	Washer, 7/16" Split Lock	F05011-48	2	
12	Bolt, 7/16-14 x 1" Hex Head Grade 5	F05007-145	2	
13	Plate, Engine Guard	016493	1	
14	Plate, Throttle Cable Mount	047750	1	
15	Cable, LT15 G25 Throttle	047749	1	
16	Spring, Throttle	016033	1	
17	Spring, Throttle Extension	015952	1	
18	Hose, 3/8" NPT Oil Drain	P10082	1	
19	Cap, Oil Drain Hose	P04332	1	
20	Key, 1/4" x 1 11/16"	S04124	1	
	Harness, Battery To Engine	024718	1	
21	<b>WASHER, 3/8" SAE FLAT</b>	F05011-3	4	
22	Bolt, 3/8-16 x 1 3/4" Hex Head Grade 5	F05007-119	4	
23	Nut, 3/8-16 Hex Nylon Lock	F05010-10	4	
24	Support Weldment, Drive Belt	048237	1	
25	Bolt, 3/8-16 x 3/4" Hex Head Grade 5	F05007-118	1	
26	Nut, 3/8-16 Self-Locking Hex	F05010-19	1	
27	Belt, 2/3VFL900 Drive	047751	1	
	CONVERSION KIT, LT15G15 TO G18 (REQ'D TO CONVERT FROM G15 TO G18)	065379	1	
	Wheel Assembly, LT15 3V Drive	036657	1	
	Engine Assembly, LT15 Gas 18hp	065191	1	
	Tray Assembly, LT15 Water Bottle	047744	1	
	Belt, 2/3VFL900 Drive	047751	1	
	Support Weldment, LT15G25 Belt	048237	1	
	Bolt, 3/8-16 x 3/4" Hex Head Grade 5	F05007-118	1	
	Nut, 3/8-16 Keps	F05010-19	1	
	Bolt, 1/4-20 x 1/2" Self Tap Hex Head	F05015-1	2	
	Clamp, 1/2" EMT Coated	P07584	2	
	Nut, 3/8-16 Hex Nyloc	F05010-10	4	
	Reduction Kit, LT15 Up/Dn	038871	1	
	CARB KIT, G25 DE-ICING 24 755 68S	061325	1	



# G18

## 3.3 Conjunto Acelerador



REF	DESCRIÇÃO (◆ Indica as peças disponíveis apenas em conjuntos)	PEÇA N°	QTD.
1	<b>KNOB, 5/8-11 BALL</b>	P04211	1
2	<b>HANDLE, LT15 CLUTCH</b>	016487	1
3	<b>SCREW, 3/8-16 X 1/2 SOCKET HEAD CUP PT SET</b>	F05007-12	2
4	<b>ACTUATOR WELDMENT, THROTTLE LT15D&amp;G</b>	034815	1
5	<b>LINKAGE, THROTTLE LT15D&amp;G</b>	034818	1
6	<b>BOLT, 1/4-20 X 1/2" HEX HEAD</b>	F05005-15	1
7	<b>NUT, 1/4-20 SWAGED</b>	F05010-21	1
8	<b>BUSHING, 5/8" ID X 7/8" OD X 1 1/8" LONG FLANGED BRONZE</b>	016486	2
9	<b>BLOCK WELDMENT, LINKAGE CLUTCH/BRAKE</b>	065572	1
10	<b>PIN, 3/16 X 1 1/4 ROLL</b>	F05012-16	1
11	<b>LINKAGE ASSEMBLY, W/BEARING</b>	034605	1
12	Bushing, 5/8" ID x 7/8" OD x 1 1/8" Long Flanged Bronze	016486	1
13	<b>NUT, 1/2-13 FREE HEX, ZINC</b>	F05010-35	1

14	WASHER, 1/2 SPLIT LOCK	F05011-9	1	
15	NUT, 1/2-13 JAM	F05010-31	1	
16	PIVOT WELDMENT, CLUTCH/BRAKE	034608	1	
17	BUSHING, 1 X 1 1/4 X 3/4 FLG BRONZE	P737	2	
	<b>BRAKE/CLUTCH ASSEMBLY, LT15</b>	065874	1	
18	Arm Weldment, Clutch/Brake LT15	065873	1	
19	Bolt, 3/8-16 x 2 Hex Head Gr5	F05007-124	1	
20	Nut, 3/8-16 Hex Nylon Lock	F05010-10	1	
21	Block, LT15 Brake	016488	2	
22	Screw, 10-24 x 1" Socket Head	F05004-2	4	
23	Nut, #10-24 Keps	F05010-14	8	
24	Idler, 4" O.D. x 3/8 Bore	034602	1	
25	Bolt, 3/8-16 x 2-3/4" Hex Head Gr5 Full Thread	F05007-230	1	
26	Washer, 3/8 Flat	F05011-3	2	
27	Nut, 3/8-16 Swaged Lock	F05010-25	2	
28	Spring, Idler Arm LT15/D/E/G	034810	1	
29	Screw, 10-24 x 5/8" FSHC	F05004-282	4	
30	Plate, Brake Adjustment	065872	2	
31	Washer, #10 SAE Flat	F05011-18	4	
32	<b>NUT, 3/8-16 JAM</b>	F05010-29	1	
33	<b>SCREW, 3/8-16 X 1 1/4 SHOP SET</b>	F05007-18	1	

# INDEX

---

## L

lista de peças  
conjunto do motor 3-2

---

## M

manutenção 2-1  
ajustes de rpm 2-7  
bateria 2-6  
diversos 2-8  
filtro de combustível 2-5  
sistema de arrefecimento do ar 2-3

---

## P

partida 1-1  
peças de reposição  
tanque de combustível 3-1